



**Sayı** : 38591462-720-2021-2730

08.10.2021

**Konu** : ABD - İran Yaptırımlarına İlişkin Güncel Bilgi  
Notu Hk.

Sirküler No: 1048

Sayın Üyemiz,

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nden (TOBB) alınan 06.10.2021 tarihli Ek'te sunulan yazıda, Amerika Birleşik Devletleri'nin İran'a uyguladığı yaptırımları konu alan bilgi notunun ilgili bölümlerinin ekte iletildiği bildirilmektedir.

Yazıda, ülkemizi hukuken yalnızca Birleşmiş Milletler kararlarının bağladığı bildirilmekte olup, ABD'nin yaptırım kararlarının denizaşan etkilerinin de söz konusu olabileceği ifade edilmektedir

Konuya ilişkin detaylı bilgi Ek'te sunulmaktadır.

Bilgilerinize arz/rica ederim.

Saygılarımla,

İsmet SALİHOĞLU  
Genel Sekreter

**Ek:**TOBB'dan alınan 06.10.2021 tarihli yazı. (3 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Motorlu Taşıyıcılar Kooperatifi
- GİSBİR (Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği)
- VDAD (Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği)
- KOSDER (Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği)

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri

**Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.**



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/BSMLCFDM2>  
Bilgi için: İrem SELEN Telefon: 02122520130/456 E-Posta: irem.selen@denizticaretodasi.org.tr  
Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-Beyoğlu-İSTANBUL/TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks: +90 (212) 293 79 35  
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr KEP: imeakdto@hs01.kep.tr





**TOBB**  
**TÜRKİYE**  
**ODALAR VE BORSALAR**  
**BİRLİĞİ**

TÜM ODA VE BORSALARA  
(Genel Sekreterlik)

Tarih :  
Sayı : 84403118-720-  
Konu : ABD - İran Yaptırımları Hk. Güncel Bilgi  
Notu

İlgi : Amerika Birleşik Devletleri Ankara Büyükelçiliği'nin 09.09.2021 tarihli e-posta yazısı.

Amerika Birleşik Devletleri Ankara Büyükelçiliği'nin ilgede kayıtlı e-posta yazısında yer alan ve ABD'nin İran'a uyguladığı yaptırımları konu alan bilgi notunun ilgili bölümleri ekte iletilmektedir.

Konuyla ilgili Ticaret Bakanlığımızdan alınan görüşte, ülkemizi hukuken yalnızca Birleşmiş Milletler kararları bağlamakla birlikte, ABD'nin yaptırım kararlarının denizaşan etkilerinin de söz konusu olabileceği ifade edilmektedir.

Bilgilerini ve konunun ilgili üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*

Mustafa SARAÇÖZ  
Genel Sekreter

EK:Bilgi Notu (2 sayfa)

**Evrakı Doğrulamak için** : <http://belgedogrula.tobb.org.tr/dogrula.aspx?eD=BSF45L1Z8Z>

Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

**Tel:** +90 (312) 218 20 00 (PBX) • **Faks:** +90 (312) 219 40 90 - 91 - 92

**E-Posta:** [info@tobb.org.tr](mailto:info@tobb.org.tr) • **Web:** [www.tobb.org.tr](http://www.tobb.org.tr) • **KEP:** [tobb@hs01.kep.tr](mailto:tobb@hs01.kep.tr)

**Ayrıntılı bilgi için:** Kaan GAFFAROĞLU **Tel:** 03122182220

**E-Posta:** [kaan.gaffaroglu@tobb.org.tr](mailto:kaan.gaffaroglu@tobb.org.tr)

Birliğimizde  
ISO 9001:2015  
Kalite Yönetim  
Sistemi  
uygulanmaktadır



ABD Ankara Büyükelçiliğince Hazırlanan İran Yaptırımları Güncel Bilgi Notu'nun  
ABD Yaptırımlarına Dair İlgili Bölümü

*Eylül 2021*

- ABD hükümeti, İran'dan kredi dahil olmak üzere petrol ve petrol ürünlerinin satın alınmasıyla ilgili belirli işlemleri hedefleyen, 13846 sayılı kararname kapsamındaki yaptırımlar da dahil olmak üzere, İran'a yönelik çeşitli ikincil yaptırımlar uygulamaktadır.
- Bu yetkililere göre, ABD vatandaşı olmayan kişiler, İran'dan petrol veya petrol ürünlerinin satın alınması, satışı, nakliyesi veya pazarlanması için bilerek önemli bir işlemde bulunmaları nedeniyle yaptırımlara maruz kalma riskiyle karşı karşıyadır.
- Ek olarak, ABD dışındaki finans kuruluşları, İran'dan petrol veya petrol ürünlerinin satın alınması, satışı, nakliyesi veya pazarlanmasıyla ilgili herhangi bir önemli finansal işlemi bilerek yürütmek veya kolaylaştırmak için yaptırım riskiyle karşı karşıya kalabilir.
- İran'dan petrol, petrol ürünleri veya petrokimya ürünleri taşıyan veya Özel Olarak Belirlenmiş Vatandaş listeleri ve Engellenmiş Vatandaşlar Listesiyle (SDN – Specially Designated National List) belirli işlemlerde bulunan gemilerin ve kuruluşların davranışları, onları ABD yaptırımlarına maruz bırakabilecektir.
- Örneğin, gemi kiralayanlar, teknik ve ticari yöneticiler, gemi simsarları ve gemi acenteleri gibi yaptırıma tabi ürünler taşıdığı bilinen gemilerin yönetimine veya işletilmesine bilerek dahil olan üçüncü ülke kişileri, risk yaptırımlarına maruz kalabilirler.
- Liman ve terminal operatörleri, liman acenteleri, nakliye komisyoncuları ve nakliye hizmeti şirketleri dahil olmak üzere, bu tür ürünlerin ithalatı, nakliyesi ve satın alınmasına bilerek dahil olan üçüncü ülke kişileri, onları ABD yaptırımlarına maruz bırakabilir.
- Buna ek olarak, ABD Hazine Bakanlığı'nın Yabancı Varlıkları Kontrol Ofisi tarafından tutulan Özel Olarak Belirlenmiş Vatandaşlar ve Engellenmiş Kişiler Listesinde (SDN Listesi) İranlı kişilerin yer aldığı bazı işlemler, ABD'nin 2012 İran Özgürlük ve Silahlanma karşıtı yasası (IFCA) kapsamında yaptırıma tabidir.
- Amerika Birleşik Devletleri, üçüncü ülke liman ve terminal tesislerine yanaştığı ve yükleme/tahliye yaptığı veya üçüncü taraf kuruluşlardan enerji, nakliye veya gemi inşa sektörü ile ilgili belirli hizmetleri aldığı, Ulusal İran Taşımacılık Şirketi (NITC) ve İran İslam Cumhuriyeti Denizcilik Hatları (IRISL) tarafından sahiplenildiği ve işletildiği bilinen İran bayraklı çok sayıda gemi tespit etmiştir.
- Liman ve terminal operatörleri, liman acenteleri, nakliye komisyoncuları ve nakliye hizmeti şirketleri dahil olmak üzere, NITC veya IRISL gemilerine hizmet sağlanmasında yer alan üçüncü ülkelerde kayıtlı varlıklar yaptırıma tabi faaliyetlerde bulunabilir.

- İran, yaptırımlardan kaçınmak için belgelerde sahtecilik yapmak, gemiden gemiye transferleri (STS) gece vakti geç saatlerde kullanmak, gemi takip sistemlerini devre dışı bırakmak ve gemi numaralarını gizlemek veya sahte isimler kullanmak gibi birtakım karmaşık yöntemlere başvurabilmektedir.
- Denizcilik Petrol Taşımacılığı Topluluğu Yabancı Varlıkların Kontrolü Ofisi'nde (OFAC) listelenen aşağıdaki önlemler, yerel şirketlere bir petrol sevkiyatının menşeinin İran olup olmadığını veya gelen geminin yaptırımlardan kaçınma ile tutarlı Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS) manipülasyon yapıp yapmadığını belirlemede yardımcı olacaktır:
  - Kargo menşeiini doğrulamak;
  - Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS) manipülasyonunu izlemek;
  - Geçerli tüm nakliye belgelerini gözden geçirin.
- Daha fazla ayrıntı için Yabancı Varlıkların Kontrolü Ofisi'nin tavsiyelerinin yer aldığı doküman aşağıdaki linkte incelenebilir.

[https://home.treasury.gov/system/files/126/iran\\_advisory\\_09032019.pdf](https://home.treasury.gov/system/files/126/iran_advisory_09032019.pdf)

- Denizcilikteki en iyi uygulamalara ve kaçınma tekniklerinin belirlenmesine ilişkin ek rehber için ABD Dışişleri ve Hazine Bakanlığı ile ABD Sahil Güvenlik tarafından yayınlanan belge incelenebilir:

[https://home.treasury.gov/system/files/126/05142020\\_global\\_advisory\\_v1.pdf](https://home.treasury.gov/system/files/126/05142020_global_advisory_v1.pdf)